

**Поставляю  
воду!**



**Помпа для воды  
КТ-4010**

Если у вас возникнут трудности с использованием нашей техники, перед обращением в магазин просим позвонить на горячую линию Kitfort:

**8-800-775-56-87**

(пн-пт с 9:30 до 17:30 по московскому времени)

**[info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru)**

Мы расскажем про особенности работы прибора и проконсультируем по любым другим вопросам

## Содержание

Общие сведения.....	4
Комплектация .....	4
Устройство помпы для воды.....	5
Подготовка к работе и использование.....	5
Чистка и обслуживание .....	8
Уход и хранение.....	9
Устранение неполадок .....	9
Технические характеристики .....	11
Меры предосторожности.....	12



## Общие сведения

Электрическая помпа для воды КТ-4010 предназначена для удобного перелива воды из бутылки в любую другую емкость. Помпа полностью автономная и предназначена для установки на стандартные 19-литровые бутылки. Однако прибор может быть установлен на бутылки с диаметром горлышка 20–60 мм, например, на стандартные бутылки емкостью 5, 10 и 17 л. Но в этом случае помпа не будет плотно прилегать к горлышку емкости.

Фитинг на конце силиконового шланга имеет скошенные края. Это сделано для того, чтобы шланг не упирался в дно емкости и вода беспрепятственно попадала в шланг.

Устройство имеет простое управление одной кнопкой. У помпы есть функция автоотключения через 10 секунд или 1 минуту. За 10 секунд помпа перекачает 230 мл воды, а за 1 минуту — 1,3 л. Благодаря работе от аккумулятора помпу для воды можно установить в любом месте или взять с собой. Одного заряда аккумулятора хватает на прокачку 80–90 литров воды. Складная конструкция позволяет держать отверстие выхода воды в чистоте, а также экономит место при хранении и транспортировке.

В отличие от механической помпы электрической помпе не требуется создавать внутри резервуара для воды избыточное давление воздуха, чтобы вода могла выходить из устройства. Это сильно расширяет сферы применения помпы. Например, вы можете опустить силиконовый шланг в кастрюлю или любую другую нестандартную емкость.

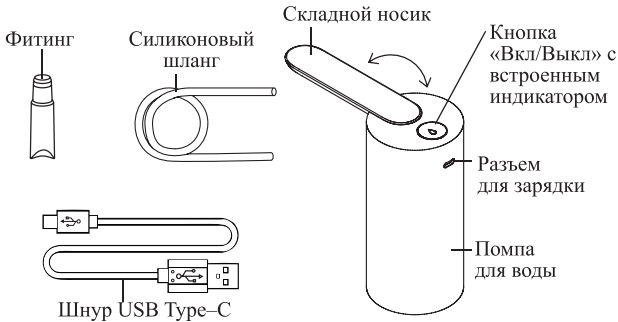
## Комплектация

1. Помпа для воды — 1 шт.
2. Силиконовый шланг — 1 шт.
3. Фитинг — 1 шт.\*
4. Шнур USB Type-C — 1 шт.
5. Руководство по эксплуатации — 1 шт.
6. Коллекционный магнит — 1 шт.\*\*

\*может быть установлен на шланг

\*\*опционально

## Устройство помпы для воды



На силиконовый шланг длиной 60 см надевается фитинг со скошенными краями, чтобы шланг не упирался в дно бутылки и вода беспрепятственно попадала в шланг.

**Кнопка «Вкл/Выкл»** включает и отключает подачу воды. Помпа оборудована автоматическим отключением, которое срабатывает через 10 секунд при кратковременном нажатии на эту кнопку и через 1 минуту при длительном нажатии.

**Индикатор**, встроенный в кнопку «Вкл/Выкл», горит непрерывно, когда устройство работает, а также показывает состояние заряда аккумулятора:

- индикатор горит непрерывно — устройство включено;
- индикатор быстро мигает — аккумулятор разряжен, зарядите устройство;
- индикатор плавно мигает — аккумулятор заряжается, устройство подключено к источнику питания;
- индикатор не горит — аккумулятор полностью заряжен.

## Подготовка к работе и использование

### Подготовка к работе

Достаньте помпу для воды и все аксессуары из коробки, удалите все упаковочные материалы.



Протрите помпу влажной, а затем сухой мягкой тканью. Силиконовый шланг и фитинг вымойте в теплой воде мягкой губкой и средством для мытья посуды.

**Внимание!** Не допускайте попадания воды или других жидкостей внутрь корпуса устройства, на кнопку «Вкл/Выкл», в область разъема для зарядки и на шнур питания USB Type-C.



Установите силиконовый шланг на отверстие для подкачки воды, расположенное на нижней стороне корпуса помпы. Убедитесь, что силиконовый шланг плотно прилегает к отверстию.

Вставьте фитинг в свободный конец шланга. Убедитесь, что шланг плотно прилегает к фитингу.

Перед использованием зарядите аккумулятор устройства.

Поместите силиконовый шланг в чистую фильтрованную воду и включите устройство. Таким образом вы промоете внутренние части помпы.

### **Зарядка аккумулятора**

Положите устройство на устойчивую сухую ровную горизонтальную поверхность, подключите шнур USB Type-C к разъему устройства, а затем к разъему источника питания. Для зарядки устройства используйте блок питания с USB-разъемом и выходными параметрами: =5 В, 1 А. Также вы можете заряжать устройство через компьютер или пауэрбанк. Во время зарядки индикатор плавно мигает. Когда устройство полностью заряжено, индикатор погаснет. После зарядки отсоедините шнур сначала от источника питания, затем от устройства.

Если устройством не пользовались в течение длительного времени, зарядите его перед использованием.

Время полной зарядки составляет около 4,5 часов. Вы можете заряжать аккумулятор с любым уровнем разряженности. Перед зарядкой не требуется предварительной полной разрядки аккумулятора. Заряжайте прибор не более 4,5 часов подряд, иначе аккумулятор испортится.

Аккумулятор устройства литий-ионный, поэтому лучше хранить помпу наполовину заряженной во избежание чрезмерной потери емкости. Рекомендуем зарядить устройство примерно наполовину в течение 2 часов. При длительном хранении устройства подзаряжайте аккумулятор наполовину раз в три месяца. В противном случае из-за саморазряда аккумулятор может разрядиться ниже минимально допустимого уровня и испортиться.

Зарядка аккумулятора должна производиться при температуре от 5 до 45 °С. Не заряжайте аккумулятор при отрицательных температурах и не допускайте его нагрева выше 50 °С. Если устройство перевозиться или доставляться до места эксплуатации в зимний период, то перед зарядкой подождите, пока устройство нагреется до комнатной температуры.

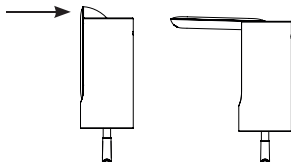
**Примечание.** Вы можете использовать помпу во время зарядки устройства.

### **Использование**

1. Выдавите центральную часть крышки на стандартной 19-литровой бутылки, вставьте в получившееся отверстие силиконовый шланг. Затем наденьте помпу на крышку до упора.

**Примечание.** Вы можете поместить устройство на бутылку для воды емкостью 5, 10 или 17 л, но помпа будет неплотно зафиксирована на бутылки. Также вы можете опустить шланг в любую другую емкость, но тогда вам придется держать устройство в руках.

2. Нажмите на выступающую часть носика, чтобы разложить устройство.



3. Поднесите емкость, в которую хотите налить воды, к носику помпы для воды.

**Примечание.** Помпа предназначена для прокачки воды комнатной температуры. Запрещается прокачивать любую другую жидкость кроме воды.



4. Кратковременно нажмите на кнопку «Вкл/Выкл», чтобы включить подачу воды на 10 секунд, или нажмите на данную кнопку с удержанием, чтобы включить подачу воды на 1 минуту.  
**Внимание!** Не допускайте попадания воды или других жидкостей внутрь корпуса устройства, на кнопку «Вкл/Выкл», в область разъема для зарядки и на шнур USB Type-C.
5. Нажмите на кнопку «Вкл/Выкл» еще раз, чтобы остановить подачу воды раньше, чем сработает автоотключение.

## Чистка и обслуживание

Протирайте помпу для воды влажной, а затем сухой мягкой тканью. Не погружайте устройство в воду. Не допускайте попадания воды или других жидкостей внутрь корпуса устройства, на кнопку «Вкл/Выкл», в область разъема для зарядки и на шнур USB Type-C.

Отсоедините шланг от устройства, аккуратно потянув за него. Вытащите фитинг из шланга, аккуратно потянув за фитинг. Силиконовый шланг и фитинг мойте в теплой воде мягкой губкой и средством для мытья посуды. Для прочистки шланга и фитинга вы можете воспользоваться маленьким ершиком. После очистки тщательно просушите их.

**Внимание!** Будьте осторожны при отсоединении шланга от устройства и фитина от шланга, не повредите шланг!

Внутри помпы для воды по истечении некоторого времени может скопиться известковый налет и прочие отложения. Это зависит от жесткости воды и ее минерализации. Налет накапливается как в силиконовом шланге, так и на внутренних поверхностях помпы для воды. Это затрудняет работу мотора и снижает срок службы прибора. Известковый налет также является благоприятной средой для размножения болезнетворных бактерий и микроорганизмов. Для очистки внутренних частей помпы приготовьте 1,3 л раствора лимонной кислоты из расчета 3 г на 100 мл воды. Поместите в получившийся раствор силиконовый шланг и включите помпу для воды на 1 минуту, после это оставьте прибор на 15–20 минут. Затем включите помпу для воды с чистой водой несколько раз.



## Уход и хранение

Перед тем как убрать помпу на хранение, снимите помпу с бутылки, потянув вверх. Подставьте емкость к отверстию для подачи воды или поместите помпу над раковиной и нажмите на кнопку «Вкл/Выкл» — помпа выдаст остатки воды из насоса и шланга. Очистите устройство, как описано в главе «Чистка и обслуживание», и тщательно просушите.

Хранить помпу для воды удобнее в сложенном состоянии. Храните помпу для воды в сухом и прохладном месте, недоступном для детей. Избегайте попадания прямых солнечных лучей на устройство и аксессуары. На длительное хранение уберите устройство в пакет или коробку для защиты от пыли и грязи.

Аккумулятор устройства литий-ионный, поэтому лучше хранить устройство наполовину заряженным во избежание чрезмерной потери емкости. При длительном хранении устройства заряжайте аккумулятор примерно наполовину в течение 2 часов один раз в три месяца. В противном случае из-за саморазряда аккумулятор может разрядиться ниже минимально допустимого уровня и испортиться.

## Устранение неполадок

### Устройство не включается, индикатор не горит

Возможная причина	Решение
Аккумулятор помпы разряжен	Зарядите устройство, как это описано в главе «Зарядка аккумулятора»

### Помпа для воды не заряжается, индикатор не горит

Возможная причина	Решение
Нет напряжения в сети	Проверьте наличие напряжения в сети
Поврежден шнур питания	Замените шнур питания на исправный
Источник питания разряжен или не включен (компьютер, пауэрбанк)	Зарядите и включите источник питания (компьютер, пауэрбанк)



**Устройство включается и сразу отключается, индикатор быстро мигает**

Возможная причина	Решение
Аккумулятор помпы разряжен	Зарядите устройство, как это описано в главе «Зарядка аккумулятора»

**Слышен звук работающего насоса помпы, но устройство не подает воду**

Возможная причина	Решение
В емкости закончилась вода	Наполните емкость либо замените бутылку с водой
Силиконовый шланг отсоединился от устройства	Наденьте силиконовый шланг на отверстие для подкачки воды до упора
В силиконовый шланг не установлен фитинг. Конец шланга упирается в дно емкости и блокирует подачу воды в шланг	Вставьте фитинг в силиконовый шланг

Если ваша ситуация не отображена выше, пишите нам на адрес [info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru), приложив фотографии или видеофайлы, фиксирующие вашу проблему. Пришлите также фотографию наклейки с серийным номером, расположенную на дне или на задней части корпуса устройства.

По вопросам приобретения расходных материалов или аксессуаров пишите нам на [info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru).

### Технические характеристики

1. Питание: USB Type-C –5 В, 1 А
2. Мощность: 2,5 Вт
3. Аккумулятор: Li-Ion 3,7 В, 1,2 А\*ч (4,44 Вт\*ч)
4. Класс защиты от поражения электрическим током: III
5. Подходит для бутылок с диаметром горлышка: 20–60 мм
6. Автоотключение: через 10 с, 1 мин
7. Время зарядки: 4,5 ч
8. Время работы: 60–70 мин
9. Подача воды: 1,3 л/мин
10. Длина шнура USB Type-C: 0,6 м
11. Размер устройства: 145 × 64 × 135 мм
12. Размер упаковки: 68 × 68 × 153 мм
13. Вес нетто: 0,27 кг
14. Вес брутто: 0,30 кг

Срок службы: 2 года

Срок гарантии: 1 год

Товар сертифицирован



Производитель: Шэньчжэнь Юйлэ Текнолэджи Ко., Лтд. 9Ф, Юнит 3, Билдинг 1, Ньяньхуа Гардэн, №3 Линбэй Роуд, Наньвань Стрит, Лунган Дистрикт, Шэньчжэнь, Китай.

Импортер: ООО «Аэро-Трейд». 197022, г. Санкт-Петербург, Инструментальная ул., д. 3, лит. X, офис 1.

Страна происхождения: Китай.

Уполномоченная организация для принятия претензий на территории РФ: ООО «Аэро-Трейд». 197022, г. Санкт-Петербург, Инструментальная ул., д. 3, лит. X, офис 1.

Горячая линия производителя: 8-800-775-56-87 (пн-пт с 9:30 до 17:30 по московскому времени), [info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru)

Адреса сервисных центров вы можете узнать у оператора горячей линии или на сайте [kitfort.ru](http://kitfort.ru)

Требуется особая утилизация. Во избежание нанесения вреда окружающей среде необходимо отделить данный объект от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом, например, сдать в специальные места по утилизации.



Месяц и год изготовления указаны на нижней стороне упаковочной коробки.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

### **Условия гарантии**

Механическое повреждение корпуса и частей устройства не является гарантийным случаем. Выход помпы из строя вследствие попадания жидкостей внутрь корпуса, на кнопку «Вкл/Выкл», в область разъема для зарядки и на шнур USB Type-C не является гарантийным случаем.

Засорение помпы для воды, силиконового шланга и фитинга не является гарантийным случаем.

## **Меры предосторожности**

Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Обратите особое внимание на меры предосторожности. Всегда держите инструкцию под рукой.

1. Устройство предназначено для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, офисах и других подобных местах для непромышленной и некоммерческой эксплуатации.
2. Используйте помпу только по назначению и в соответствии с указаниями, изложенными в данном руководстве. Нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации.
3. Перед подключением устройства к источнику питания убедитесь, что параметры электропитания, указанные на устройстве, совпадают с параметрами используемого источника питания.
4. Для предотвращения поражения электрическим током не погружайте устройство в воду и другие жидкости.
5. Не переносите помпу для воды, взявшись за шнур USB Type-C или силиконовый шланг. Будьте осторожны при отключении шнура питания от устройства и при снятии шланга с устройства.

6. Не используйте устройство, если шнур USB Type-C или другие части прибора повреждены. Во избежание поражения электрическим током не разбирайте устройство самостоятельно — для его ремонта обратитесь к квалифицированному специалисту. Помните, неправильная сборка устройства повышает опасность поражения электрическим током при эксплуатации.
7. Детям, людям с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицам, не обладающим достаточными знаниями и опытом, разрешается пользоваться прибором только под контролем лиц, ответственных за их безопасность, или после инструктажа по эксплуатации устройства. Не позволяйте детям играть с помпой для воды.
8. Контролируйте работу прибора, когда рядом находятся дети или домашние животные.
9. Не включайте прибор без воды. Это может привести к повреждению устройства.
10. Не оставляйте работающий прибор без присмотра. Выключите его и отключите от или источника питания, если не используете прибор длительное время или перед проведением обслуживания. Помните, оставленный без присмотра прибор может стать источником возгорания!
11. Не пытайтесь обойти блокировку включения устройства.
12. Не допускайте падения прибора и не подвергайте его ударам.
13. Храните устройство в недоступных детям местах.
14. Используйте только предлагаемые производителем аксессуары или комплектующие. Использование иных дополнительных принадлежностей может привести к поломке устройства или получению травм.
15. Избегайте попадания жидкостей, порошков и посторонних предметов внутрь корпуса устройства, в область разъема для зарядки и кнопку «Вкл/Выкл».
16. При повреждении шнура питания USB Type-C его следует заменить специальным шнуром или комплектом, полученным у изготовителя или сервисной службы.
17. Держите устройство вдали от источников тепла, а также от огня и искр.
18. Обеспечьте необходимую вентиляцию при зарядке вокруг устройства.



19. После зарядки отсоедините шнур питания сначала от источника питания, затем от устройства.
20. Помпа предназначена для прокачки воды комнатной температуры.
21. Запрещается прокачивать любую другую жидкость кроме воды.
22. Заряжайте прибор не более 4,5 часов подряд, иначе аккумулятор испортится.

IM-1





Kitfort

## Всегда что-то новенькое!

Kitfort — современный и креативный бренд, который предлагает покупателям не только качественные товары по выгодной цене, но и радует подарками, конкурсами и живым интерактивом! Тысячи пользователей следят за нашими обновлениями и розыгрышами в социальных сетях. Присоединяйтесь к нам и вы!

Приветствуем вас в нашей группе «ВКонтакте»! Каждую неделю мы разыгрываем там десятки призов бытовой техники Kitfort. Участвуйте в морских боях, лотереях, творческих конкурсах и делайте репосты. Адрес группы: [vk.com/kitfort](https://vk.com/kitfort)

Если вы любите смотреть видео, введите в поиске YouTube: «Kitfort Show» и наслаждайтесь веселыми скетчами на нашем канале. В каждом новом выпуске мы разыгрываем самые популярные товары и новинки компании за комментарии от подписчиков. А содержание видеороликов заставит вас от души посмеяться и стать нашим другом и ценителем того, что мы делаем.

Подписывайтесь и будьте в деле вместе с Kitfort!

[info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru)

8-800-775-56-87